

HECHT® 972

made for garden



TRANSLATION OF ORIGINAL INSTRUCTIONS FOR USE / PŮVODNÍ NÁVOD K POUŽITÍ / PREKLAD
ORIGINÁLNEHO MANUÁLU NA POUŽITIE / TŁUMACZENIE NA PODSTAWIE ORYGINALNEJ
INSTRUKCJI OBSŁUGI / AZ EREDETI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ FORDÍTÁSA

ПЕРЕКЛАД ОРИГІНАЛЬНИХ ІНСТРУКЦІЙ ПО ВИКОРИСТАННЮ
Повітродувка бензинова HECHT 972 PROFİ

ВІТАЄМО З ПОКУПКОЮ продукту HESHT. Це керівництво призначене в першу чергу для ознайомлення оператора з безпекою, установкою, експлуатацією, технічним обслуговуванням, зберіганням продукту і пошуком і усуненням несправностей, і воно містить важливу інформацію. Так що тримайте його в хорошому стані, щоб інші користувачі могли знайти інформацію в майбутньому. У зв'язку з постійним розвитком і адаптацією до останніх суворим стандартам ЄС технічні та оптичні зміни можуть бути внесені в продукти без попереднього повідомлення. Фотографії та малюнки в цьому посібнику можуть бути тільки ілюстративними. Отже, ніякі юридичні претензії, пов'язані з даним посібником з експлуатації, зокрема, будь-які незначні відхилення від інформації, що міститься в ньому, не можуть бути застосовані, якщо продукт продовжує відповідати всім вищезгаданим сертифікатами, стандартам і деклараціям і працює, як описано. У разі непорозумінь зверніться до імпортера або до продавцю.

Перед першою операцією уважно прочитайте посібник користувача!

ЗМІСТ

СИМВОЛИ БЕЗПЕКИ	4
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	6
РЕКОМЕНДОВАНІ АКСЕСУАРИ	7
ОПИС МАШИНИ	8
ІЛЮСТРОВАНІЙ ПОСІБНИК	9
КЕРІВНИЦТВО ПО ВИКОРИСТАННЯ	12
ПІДТВЕРДЖЕННЯ ВІДПОВІДНОСТІ З РОБОТОЮ ПРИСТРОЮ	125
ПЕРЕКЛАД ДЕКЛАРАЦІЇ ЄС / ЄС ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ	126

СИМВОЛИ БЕЗПЕКИ

	Повітрорудкою слід користуватися обережно. Тому на машині розміщені наклейки, щоб наочно нагадати вам про основні запобіжні заходи під час використання. Їх значення пояснюється нижче.
	Правильна інтерпретація цих символів дозволить вам працювати з виробом краще і безпечніше. Будь ласка, вивчіть їх і дізнайтеся їх значення.
	Наступні попереджувальні символи нагадують вам про заходи безпеки, яких слід дотримуватися під час роботи з машиною.
	Прочитайте інструкцію з експлуатації.
	Бензин є небезпекою пожежі і може вибухнути. Куріння та відкритий вогонь заборонені

	Використовуйте засоби захисту для очей та вух.
	Одягайте захисні рукавиці
	Одягніть захисні черевики.
	Ризик травмування викинутих деталей.
	Не носіть одяг, шарфи, краватки або браслети, які можуть застрягти в гілках або рухомих частинах пристрою. Зв'яжіть і захистіть довге волосся (наприклад, хустками, шапками, касками та т. д.).
	Тримайте інших людей та домашніх тварин на безпечній відстані.
	Увага токсичні пари!
	Попередження! Не використовуйте прилад в закритих або погано вентильованих приміщеннях. Небезпека вдихання токсичних газів!
	Ризик вибуху! Не заливайте паливо при працюючому двигуні.
	Відключіть свічку запалювання перед виконанням будь-яких робіт на машині.
	Обертаючі частини, можуть пошкодити вам!
	Тримайте руки подалі від рухомих частин машини.

	Паливо надзвичайно займисті, перед заправленням залиште двигун охолоджуватися приблизно 15 хвилин.
	Дані про рівень акустичної потужності Lwa vdB
	Ручний запуск
	Дросель
	Об'єм двигуна
	Обертання в хвилину
	Вага
	Об'єм повітря
	Продукт відповідає чинним стандартам ЄС.
IAN	Ідентифікаційний номер артикулу

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Одноциліндровий, 2-тактний двигун	так
Макс. потужність двигуна	3,4 kW / 4,6 HP
Потужність двигуна при 7000 об / хв	3 kW / 4HP
Макс. робоча швидкість двигуна (об / хв)	7000 min⁻¹
Холостий хід (об / хв)	2800 / min
Об'єм двигуна	79,4 см³
Вага без аксесуарів	10,5 кг
Ємність паливного бака	2,5 л
Об'єм повітря	0,4 м³/s, 1440 м³/h
Рекомендоване масло	HECHT 2T
Умови експлуатації відповідно до CR 1030-1	+5°C - +35°C
Заміряний рівень акустичного тиску на майданчику оператора згідно з нормою EN 15503: 2009	L_{pA} = 101,7 dB (A); K = 3 dB (A)
Вібрації на рукоятці згідно з нормою EN 15503: 2009	8,504 m/s²; K = 1,5 m/s²
Технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.	

РЕКОМЕНДОВАНІ АКСЕСУАРИ

**HECHT 900106**

- SAFETY GOGGLES
- OCHRANA OČÍ
- OCHRANNÉ OKULIARE
- OCHRONA OCZU
- SZEMVÉDÉS

**HECHT 900102**

- EAR PROTECTION
- OCHRANA SLUCHU
- OCHRANA SLUCHU
- OCHRONA SŁUCHU
- HALLÁSVÉDELEM

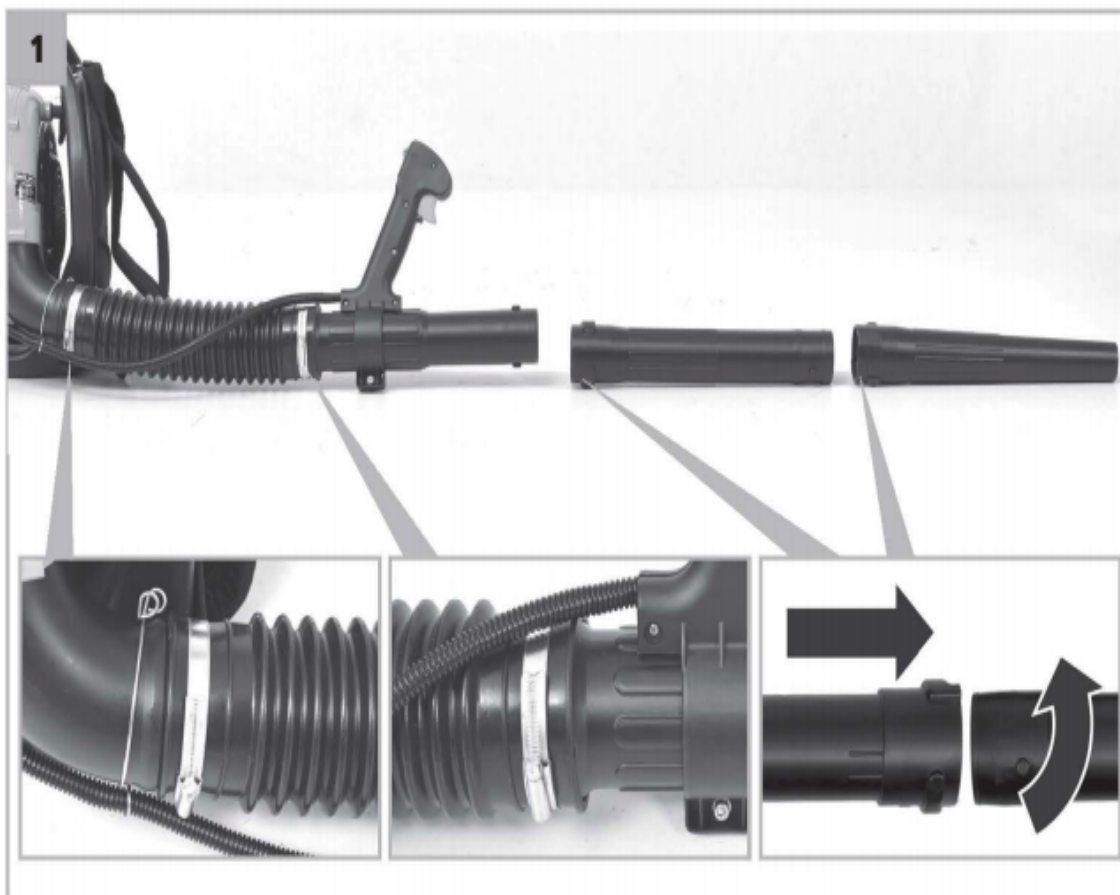
**HECHT 900107**

- PROTECTIVE GLOVES
- OCHRANNÉ RUKAVICE
- OCHRANNÉ RUKAVICE
- RĘKAWICE OCHRONNE
- VÉDŐKESZTYŰ

**HECHT 2T**

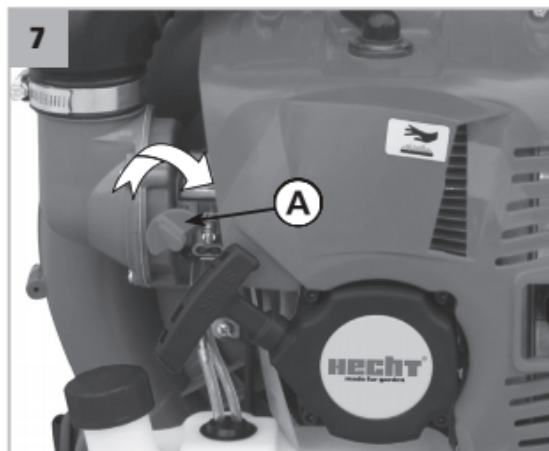
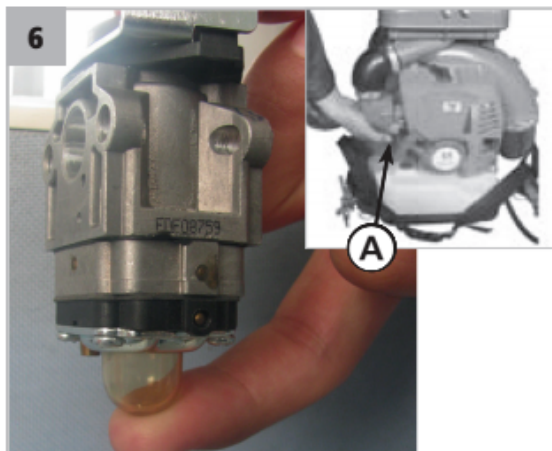
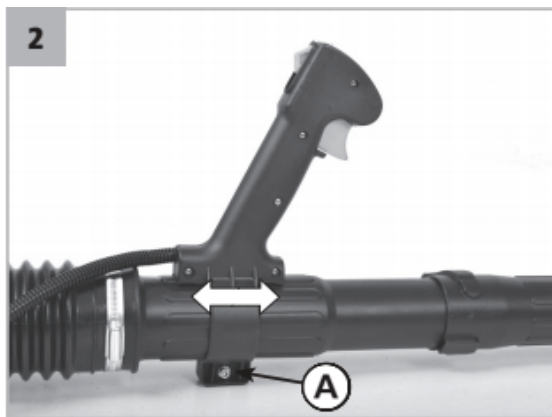
- ENGINE OIL
- MOTOROVÝ OLEJ
- MOTOROVÝ OLEJ
- OLEJ SILNIKOWY
- MOTOROLAJ

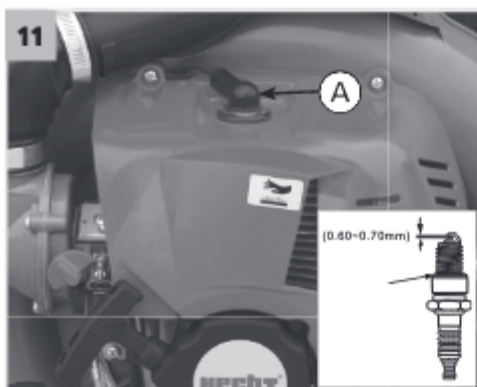
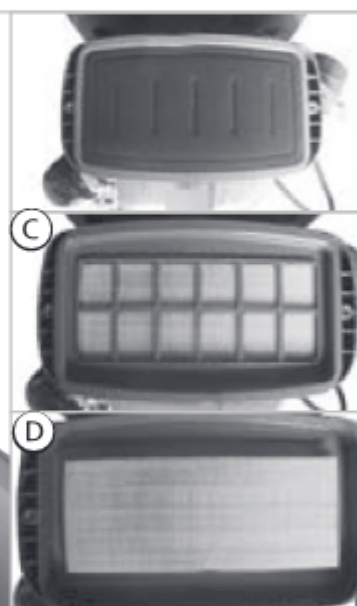
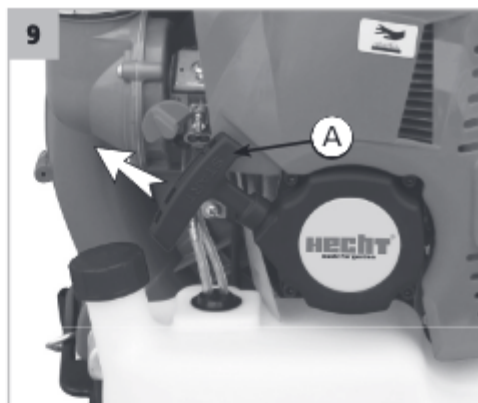
ОПИС МАШИНИ



M	Трубка
N	Труба сопла повітродувки

ІЛЮСТРАТИВНЕ КЕРІВНИЦТВО





КЕРІВНИЦТВО ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ ЗМІСТ	
СИМВОЛИ БЕЗПЕКИ	4
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	6
РЕКОМЕНДОВАНІ АКСЕСУАРИ	7
ОПИС МАШИНИ	8
ІЛЮСТРОВАННИЙ ПОСІБНИК	9
УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ	13
НАВЧАННЯ	14
ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ	14
СПЕЦИФІЧНІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ	15
ПІДГОТОВКА	15
РОБОЧА СФЕРА	16
ВИКОРИСТАННЯ БЕНЗИНОВИХ МАШИН	16
РОБОТА ДВИГУНА ...	16
ЗАХИСНЕ ОБЛАДНАННЯ	16
ПРОФІЛАКТИКА І ПЕРША ДОПОМОГА	17
ЗАЛИШКОВІ РИЗИКИ	17
РОЗПАКУВАННЯ	18
МОНТАЖ	18
НАЛАШТУВАННЯ РУЧКИ ДЛЯ РОБОТИ	18
РЕГУЛЮВАННЯ ЖГУТУ ЛОПАТІВ	19
ДО ПУСКУ ДВИГУНА	19
СУМІШ ПАЛИВА	19
ПАЛИВО	19
ПЕРЕВІРКА ДЛЯ ДВИГУНА ...	20
ВИЩІ ВИСОТИ	21
ЕКСПЛУАТАЦІЯ	21
ЗАПУСК ХОЛОДНОГО ДВИГУНА	21
ЗАПУСК ТЕПЛОГО ДВИГУНА	21
ЯКЩО ДВИГУН НЕ ЗАПУСКАЄ	22
ЗАПУСК ЗАЛИВНОГО ДВИГУНА	22
ПІСЛЯ ЗАПУСКУ	22
ІНСТРУКЦІЯ З ЗУПИНКА	22
ІНСТРУКЦІЯ ПО ВИКОРИСТАННЮ	22
ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ	23
ПЛАН ОГЛЯДУ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ	23
ОБСЛУГОВУВАННЯ МАШИНИ	24
ПЕРЕВІРКА ФІЛЬТРА ПОВІТРЯ ...	24
РЕГУЛЮВАННЯ КАРБЮРАТОРА	24
ПЕРЕВІРКА СВІЧКИ	24

ПЕРЕВІРКА ПАЛИВНОГО ФІЛЬТРА	25
ОБСЛУГОВУВАННЯ ДВИГУНА	25
ПЛАН ОГЛЯДУ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ	25
ФІЛЬТР ПОВІТРЯ	25
СВІЧКА	26
ГЛУШНИК	27
ВУГЛЕВОДНІ ВІДКЛАДЕННЯ	27
ПАЛИВНА СИСТЕМА	27
РЕГУЛЮВАННЯ ДВИГУНА	28
ОЧИЩЕННЯ	28
ЗБЕРІГАННЯ	28
ЗБЕРІГАННЯ ПОЗА СЕЗОНОМ.....	29
ВИДАЛЕННЯ З ЗБЕРІГАННЯ	29
ЗБЕРІГАННЯ ПАЛИВА	29
ТРАНСПОРТУВАННЯ	30
УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ	30
СЕРВІСНІ ТА ЗАПАСНІ ЧАСТИНИ	31
УТИЛІЗАЦІЯ ...	31
ГАРАНТІЯ ВИРОБУ	32
ГАРАНТІЯ ДВИГУНА	32
ПІДТВЕРДЖЕННЯ РОДНОСТІ З РОБОТОЮ ПРИСТРОЮ	125
ПЕРЕКЛАД ДЕКЛАРАЦІЇ ЄС / ЄС ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ	126

Зверніть особливу увагу на інструкції, виділені наступним чином:
УВАГА! Сигнальне слово (ярлик слова), що використовується для позначення потенційно небезпечної ситуації що може призвести до смерті або серйозних травм, якщо це не запобігти.

ОБЕРЕЖНО! Сигнальне слово (мітка слова). У разі недотримання інструкцій, ми застерігаємо від потенційної небезпеки легких або середніх травм та / або пошкодження машини або майна.

Важливе повідомлення.

Примітка: Він надає корисну інформацію.

УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЮ ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ! Перед роботою прочитайте всі інструкції.

Зверніть особливу увагу на інструкції з техніки безпеки.

ВІДСУТНІСТЬ інструкцій І ПОРУШЕННЯ БЕЗПЕКИ

ЗАХОДИ можуть призвести до пошкодження виробу або серйозних травм.

Якщо під час транспортування або розпакування ви помітили будь-які пошкодження, негайно повідомте про це свого постачальника. НЕ ЕКСПЛУАТУВАТИ!

СПЕЦІАЛЬНІ УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ

Цей продукт призначений виключно для використання:

- видувати листя в купу або продувати листя з тих важкодоступних місць (наприклад, автотранспорт).
- згідно з відповідними описами та інструкціями з техніки безпеки в цій інструкції з експлуатації.

Будь-яке інше використання відбувається не за призначенням.

Якщо виріб використовується з будь-якою метою, відмінною від передбачуваної, або якщо здійснюється несанкціонована модифікація, законодавча гарантія та законодавча відповідальність за дефекти, а також будь-яка відповідальність з боку виробника втрачають силу.

Не перевантажуйте! Використовуйте виріб лише для тих потужностей, на які він розроблений. Продукт, розроблений для певної мети, виконує його краще та безпечніше, ніж той, що має подібну функцію.

Тому завжди використовуйте правильний для певної мети.

Будь ласка, майте на увазі, що наша продукція не призначена для комерційного, торгового або промислового використання відповідно до їх прямого призначення. Ми не несемо відповідальності, якщо виріб використовується в таких або порівнянних умовах.

Там, де це потрібно, дотримуйтеся правових вказівок та норм, щоб запобігти можливим аваріям під час експлуатації.

ОБЕРЕЖНО!

Ніколи не використовуйте продукт, якщо він знаходиться поблизу людей, особливо дітей чи домашніх тварин. Користувач несе відповідальність за збитки, заподіяні третім особам або їх майну.

Зберігайте ці інструкції та використовуйте їх, коли вам потрібна додаткова інформація.

Якщо ви не розумієте деяких з цих інструкцій, зв'яжіться зі своїм дилером. Якщо товар позичений іншій особі, необхідно позичити цей посібник з ним.

НАВЧАННЯ

Весь експлуатаційний персонал повинен бути належним чином навчений користуванню, експлуатації та налаштуванню та особливо добре обізнаний із забороненими діями.

- Жодна кваліфікація не потрібна, за винятком детального уроку використання одиниці.
- Ніколи не дозволяйте використовувати дітям або людям, незнайомим з цими інструкціями. Місцеві нормативні акти можуть встановлювати вікові обмеження оператора.
- Цей виріб не призначений для використання особами зі зниженою чутливістю чи розумовою працездатністю або відсутністю досвіду та знань - якщо вони не перебувають під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку, або якщо ця особа дала вказівки щодо використання цього продукту. Продукт не призначений для використання дітьми та особами з обмеженою рухливістю або поганою фізичною формою. Ми настійно рекомендуємо вагітним жінкам звернутися до свого лікаря перед використанням цього продукту.
- Дотримуйтесь національних / місцевих норм, що стосуються робочого часу (будь ласка, зверніться до місцевих органів влади).

ІНСТРУКЦІЯ З БЕЗПЕКИ

- Знайте свій інструмент. Уважно прочитайте керівництво користувача. Вивчіть його додатки і обмеження, а також конкретні потенційні небезпеки, пов'язані з цим інструментом. Ознайомтеся з елементами управління на машині і дізнайтеся, як ними користуватися.
- Будьте обережні на роботі, зосередьтеся на реальній роботі і керуватися здоровим глуздом. Неуважність під час роботи може призвести до втрати контролю над машиною.
- Не використовуйте цю машину, якщо ви втомилися, хворі або перебуваєте під дією алкоголю, наркотиків або ліків.
- Не тримайте руки і ноги до обертових частин.
- Не перестарайся. Завжди стійте на ногах і зберігайте рівновагу. Це дозволяє краще зберігати контроль над приладом у несподіваних ситуаціях.
- Видаліть регулювальний ключ або гайковий ключ перед включенням машини.
- Не залишайте обладнання на робочому місці без нагляду.

УВАГА!

Усі запобіжні заходи та засоби керування, що використовуються у присутності оператора, повинні функціонувати, належним чином та регулярно перевірятися. Забороняється змінювати або утилізувати системи безпеки або функції.

ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ДЛЯ ПРИСТРОЇ

- Завжди вимикайте двигун перед тим, як покласти агрегат.
- Ніколи не користуйтеся інструментом із пошкодженим захисним пристроєм або без правильно встановленого захисного пристрою.
- Не змінюйте настройки регулятора двигуна і не допускайте перевитрати двигуна.
- Уникайте зіткнень з твердими предметами, які можуть пошкодити машину.
- Тримайте ручки сухими і чистими, вільними від масла і бруду, для безпечного управління.
- Не вставляйте предмети в нагнетательную трубку вручну. Не вставляйте руки і пальці в вакуумне або вихідний отвір.
- Вимкніть двигун і зніміть ковпачок свічки запалювання перед чищенням, транспортуванням, регулюванням або залишенням машини без нагляду.
- Використовуйте тільки запасні частини і аксесуари, що поставляються і рекомендовані виробником.
- Використання будь-яких речей або пристосувань або виконання будь-яких операцій з цим інструментом, які не були схвалені в цьому посібнику, може становити ризик отримання травми і / або матеріальних збитків.
- Чи не дуйте проти вітру або в палаючий вогонь.
- Ніколи не використовуйте цю повітродувку на даху, уступі або сходах.
- Завжди направляйте видувається сміття в бік від людей, тварин, скла і твердих предметів, таких як дерева, автомобілі, стіни і т. д. Сила повітря може кидати каміння, бруд або палиці або з рикошетити, що може зашкодити людям або тварин, розбити скло або нанести інший збиток.
- Щоб зменшити небезпеку потрапляння в перехожих летять уламків. Під час роботи не повинні перебувати люди або предмети ближче 15 м (т. е. Близько 16 кроків) від повітродувки.

ПІДГОТОВКА

- Огляньте машину на належний стан, перевірте, чи всі гвинти, гайки та інші кріплення надійно закріплені, а екран на місці. Замініть нечитабельні мітки.
- Усі захисні пристрої та дефлектори тримайте на місці та працюйте.

- Видаліть накопичене сміття із зони глушника та зони циліндра. Огляньте глушник на наявність тріщин, корозії чи інших пошкоджень.
- Перед кожним використанням перевіряйте машину, щоб визначити, чи не зношені чи пошкоджені робочі інструменти. Замініть зношені або пошкоджені деталі.
- Не працюйте з пошкодженим, неповним пристроєм або пристроєм, від регульованим без згоди виробника. Ніколи не використовуйте пристрій із несправними захисними засобами. Перед використанням перевірте стан пристрою, особливо підключення живлення, вимикачі та захисні кришки.

РОБОЧА ЗОНА

- Не користуйтеся у вибухонебезпечних умовах, наприклад, в присутності легкозаймистих рідин, газів і пилу. Продукт створює іскри, що можуть запалити пил або дим.
- Перевірте місцевість, на якій ви збираєтеся використовувати машину, і видаліть всі предмети, які можуть бути захоплені, заплутані або викинуті (камені, осколки скла, цвяхи, дроти, іграшки, палки та т. д.).
Працуйте на машині тільки на безпечній поверхні і тільки при хорошому освітленні!
- Ніколи не користуйтеся інструментом під час дощу і грози, особливо якщо існує ризик удару блискавки.
- Ніколи не користуйтеся інструментом на слизькій поверхні.
- Не дозволяйте дітям та стороннім особам під час роботи на машині. Відволікання уваги може призвести до втрати контролю.
- Під час роботи переконайтеся, що ви стоїте твердо. Будьте дуже уважні, працюючи на похилій поверхні.

ЗАСТОСУВАННЯ БЕНЗИНОВИХ МАШИН

- Під час роботи з бензиновою машиною ніколи не застосовуйте грубу силу. Машина, яка була розроблена для роботи, виконує її краще і безпечніше, тому завжди використовуйте правильну машину для певного завдання.
- Продуктивність бензинового двигуна, встановленого на певному пристрої, може не досягти валової продуктивності. Це спричинено багатьма факторами, напр. використовувані компоненти (вихлоп, зарядка, охолодження, карбюратор, повітряний фільтр тощо), обмеження використання, експлуатаційні умови використання (температура, вологість тощо) та відмінності між окремими двигунами, що виробляються.

РОБОТА ДВИГУНА ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Під час роботи двигун виділяє окис вуглецю. Це отруйний газ без кольору і запаху. Вдихання чадного газу може викликати нудоту, непритомність, репродуктивні розлади або навіть смерть.

ОБЕРЕЖНО!

Працюючі двигуни виробляють тепло. Деталі двигуна та глушника сильно нагріваються під час роботи. Після дотику вони можуть спричинити серйозні опіки. Якщо він знаходиться поблизу будь-яких легкозаймистих матеріалів, напр. листя, трави, чадарників тощо, це може загорітися.

- Не запускайте двигун у закритому приміщенні, що може спричинити накопичення чадного газу.
- Не схиляйте машину, щоб уникнути перекидання або витоку бензину та масла.
- Вимкніть двигун перед тим, як залишити машину або заправити її.

Зверніть увагу на інструкції з техніки безпеки та попередження у розділі ПАЛИВО.

ЗАХИСНЕ ОБЛАДНАННЯ

- Носіть затверджений захист очей! Робота машини може призвести до потрапляння сторонніх предметів в очі, що може призвести до серйозних пошкоджень очей. Звичайних окулярів недостатньо для захисту очей. Наприклад, коригуючі окуляри або сонцезахисні окуляри не забезпечують належного захисту, оскільки вони не мають спеціального захисного скла і недостатньо закриті з боків.
- Носіть належне шумозахисне обладнання! Вплив шуму може спричинити пошкодження слуху або втрату слуху. Робіть часті робочі перерви. Обмежте кількість впливу на день.
- Завжди носіть міцне взуття на неслизькій підшві. Ризик пошкодження ніг або ковзання на мокрій або слизькій землі. Це захищає від травм і забезпечує хорошу опору.
- Засоби безпеки, такі як пилозахисна маска або каска, що використовуються у відповідних умовах, зменшують травми, особливо коли в процесі обробки створюється пил або існує ризик удару головою об виступаючі або низькопрофільні перешкоди.

- Після більш тривалого використання машини у вас можуть виникнути проблеми з поверненням капіляра в руки. Однак ви можете продовжити час використання, одягаючи відповідні рукавички та роблячи регулярні перерви. Пам'ятайте, що час користування машиною може скоротитися внаслідок особистого нахилу до поганої віддачі капілярів, низької зовнішньої температури або міцного зчеплення машини під час роботи.

ПРОФІЛАКТИКА І ПЕРША ДОПОМОГА

Примітка. Ми рекомендуємо завжди мати:

- У вашому розпорядженні відповідний вогнегасник (сніг, порошок, галотрон).
- Повністю обладнана аптечка, легко доступна для супроводу та оператора.
- Мобільний телефон або інший пристрій для швидкого виклику екстрених служб.
- Супровід, знайомий з принципами надання першої допомоги. Супровід повинен триматися на безпечній відстані від робочого місця, завжди бачачи вас!

Завжди дотримуйтесь принципи надання першої допомоги при травмах.

- Якщо люди з проблемами кровообігу часто піддаються надмірній вібрації, вони можуть отримати травми кровоносних судин або нервової системи. Вібрація може викликати такі симптоми на пальцях, руках або зап'ястях: оніміння, свербіння, біль, поколювання, зміна кольору шкіри або самої шкіри. При появі будь-якого з цих симптомів звернете до лікаря.
- Не допускайте потрапляння бензину або масла на шкіру. Тримайте бензин і масло подалі від очей. Якщо бензин або масло потрапили в очі, негайно промийте їх чистою водою. Якщо роздратування не зникло, негайно зверніться до лікаря.

У ВИПАДКУ ПОЖЕЖІ:

- Якщо двигун починає горіти або з нього виходить дим, вимкніть виріб і відійдіть в безпечне місце.
- Для гасіння пожежі використовуйте відповідний вогнегасник (CO₂, сухий порошок, галотрон).
- **БЕЗ ПАНІКИ.** Паніка може завдати ще більшої шкоди.

ЗАЛИШКОВІ РИЗИКИ

Навіть якщо виріб використовується відповідно до інструкцій, неможливо усунути всі ризики, пов'язані з його експлуатацією. Унаслідок конструкції виробу можуть виникнути такі ризики:

- Небезпека нагрівання, що призводить до опіку або ошпарювання та інших травм, спричинених можливим контактом з предметами або матеріалами з високою температурою, включаючи джерела тепла.
- Небезпеки, спричинені порушенням ергономічних принципів конструкцією виробу, наприклад небезпеки, спричинені нездоровим положенням тіла або надмірними перезарядками та неприродністю анатомії руки людини, стосуються конструкції рукоятки, рівноваги продукту.
- Небезпеки, спричинені несподіваним запуском, несподіваним перевищенням обертів двигуна, спричиненими дефектом / несправністю системи управління, стосуються дефектів ручки та розміщення драйверів.
- Небезпеки, спричинені неможливістю зупинити виріб в найкращих умовах, пов'язані з міцністю рукоятки та розміщенням увімкненого двигуна виробу.
- Небезпеки, спричинені дефектом системи контролю продукції, стосуються міцності рукоятки, розміщення драйверів та маркування.
- Небезпеки, спричинені вистрілюванням предметів або розбризкуванням рідин.
- Механічна небезпека, спричинена різанням та скиданням.
- Ризик шуму, що призводить до втрати слуху (глухота) та інших фізіологічних розладів (наприклад, втрата рівноваги, втрата свідомості).
- Ризик вібрації (що призводить до судинних та неврологічних пошкоджень в системі кисті-руки, наприклад, так звана "хвороба білого пальця").
- Небезпека пожежі або вибуху пов'язана з розпалюванням палива.

РОЗПАКУВАННЯ

- Уважно перевірте всі деталі після розпакування виробу з коробки.
- Не викидайте пакувальні матеріали, поки ви не ретельно переглянете їх, якщо вони не залишаються частиною продукту.
- Частини упаковки (поліетиленові пакети, скріпки тощо) не залишаються в місцях, недоступних для дітей, тому це може бути можливим джерелом небезпеки. Існує небезпека ковтання або задухи!
- Якщо ви помітили пошкодження під час транспортування або під час розпакування, негайно повідомте про це свого постачальника. Не використовуйте виріб!

- Рекомендуємо зберегти пакет для подальшого використання. Пакувальні матеріали все ще повинні бути перероблені або утилізовані відповідно до відповідного законодавства. Відсортуйте різні частини упаковки за матеріалами та передайте їх у відповідні місця збору. Для отримання додаткової інформації зверніться до місцевої адміністрації. Кріплення може розхитатися під час транспортування в упаковці.

ВМІСТ ПАКЕТУ

1х корпус машини, 3х трубка, 1х гнучка трубка, 1х трубка форсунки, 1х гайковий ключ, світильник, 1х інструкція із використання

- Стандартні аксесуари можуть бути змінені без попередження.
- Цей виріб вимагає складання. Перед використанням виріб повинен бути правильно зібраний.

ЗБІРКА

Зберіть частини нагнетательной трубки, як показано (мал. 1), і затягніть всі.

НАСТРОЙКА РУЧКИ

1. Одягніть повітродувку на спину.
2. Ослабте затискний гвинт на ручці (мал. 2А) і встановити ручку в бажане положення.
3. Затягніть затискний гвинт на ручці.

РЕГУЛЮВАННЯ ПРОВОДІВ ПЛЕЧ

Налаштуйте довжину плечевого ременя за допомогою пряжки (мал. 3А), щоб вам було зручно управляти пристроєм. Налаштуйте прив'язь так, щоб машину було легко переносити, а задня панель машини щільно прилягала до спини оператора.

ОБЕРЕЖНО!

Щоб зменшити ризик втрати контролю, ніколи не носіть пристрій із ремінцем (ремешками) через одне плече.

ДО ПУСКУ ДВИГУНА

Примітка: Всі вироби НЕСНТ, оснащені бензиновим двигуном, перевірені на відповідність дуже суворим вимогам щодо допустимих норм викидів вихлопних газів. На виробництві двигуни випробовуються та регулюються протягом 8 хвилин. Тому не виключено, що вихлопні труби або інші

частини двигуна можуть мати незначні ознаки використання. Будь ласка, вибачте за цей факт. Без цих налаштувань та випробувань неможливо ввести в експлуатацію бензинові вироби.

СУМІШ ПАЛИВА

Машина приводиться в дію двотактним двигуном і повинна експлуатуватися виключно сумішшю бензину та масла для 2-тактних та високошвидкісних двигунів у співвідношенні 40: 1. Ніколи не використовуйте чистий бензин як паливо!

Бензин: Ми рекомендуємо використовувати неетильований бензин із вмістом октану не менше 89. Не використовуйте бензин із більшим вмістом спирту.

Масло: Ми рекомендуємо використовувати HESHT 2T або інші масла для двотактних двигунів з повітряним охолодженням, що відповідають стандартам JASO FC / API TC та вище.

Рекомендоване співвідношення ПАЛИВА

Пуск двигуна: перші 4 літри бензинової паливної суміші з маслом в співвідношенні 33: 1

Подальша експлуатація: 40: 1 - тобто 40 частин бензину на 1 частину

УВАГА!

Бензин є легкозаймистим і вибухонебезпечним, а також його пари. Під час заправки бензином ви можете отримати серйозні опіки або травми.

ПАЛИВО

УВАГА! Вимкніть двигун. Ніколи не знімайте кришку палива та не підливайте паливо, коли двигун працює або гарячий. Після зупинки двигуна зачекайте, поки двигун і компоненти вихлопу повністю охолонуть.

1. Суміш масла і бензину завжди чиста, в позначеній тарі.
2. Залити половину бензину, потім все кількість масла і збовтати. Потім завершити рештубензин і знову струсити.
3. Зніміть кришку паливного бака.
4. Залийте бензин максимум на один см нижче нижнього краю горловини.
5. Не переповнюйте! Перед запуском двигуна витріть пролита бензин.

6. Всі затвори цистерни і контейнерів для масових вантажів необхідно встановити і затягнути.

ОБЕРЕЖНО!

Ніколи не заливайте бензин у кімнаті.

- Не палить і не використовуйте відкрите полум'я під час заправки.
- Переконайтесь, що ви подалі від тепла, іскор та полум'я.
- Якщо бензин пролито, не запускайте двигун. Негайно очистіть розлитий бензин. Перемістіть машину із зони, де було розлито бензин, і почекайте, поки пари палива розвіються, щоб уникнути можливості пожежі.
- Не використовуйте бензин, що містить етанол.
- Для захисту двигуна ми рекомендуємо використовувати стабілізатор палива, який можна придбати на АЗС.
- Переконайтесь, що вода та бруд не потрапляють у паливний бак.
- Паливо не повинно бути старше 14 днів.

Примітка: Паливо може пошкодити фарбу та деякі види пластмас. Доливаючи паливний бак, будьте обережні та намагайтеся не розливати бензин. Пошкодження внаслідок розливу бензину вважається неналежним використанням.

ПЕРЕВІРКА ДЛЯ ДВИГУНА

Для вашої безпеки та для максимального терміну служби вашого обладнання дуже важливо виділити кілька хвилин, щоб перевірити стан двигуна перед роботою. Якщо у вас є якісь сумніви, не запускайте машину. Зверніться до нашого авторизованого сервісу.

ЗАВЖДИ ПЕРЕВІРИТИ ВИЩЕВКАЗАНІ ПУНКТИ ПЕРЕД ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ДВИГУНА:

Повний контроль: переконайтесь, що немає витоків, знайдіть вільні або пошкоджені деталі двигуна, що працює від обладнання.

- рівень палива
- рівні масла (двигун, передача, змащення з втратою, відповідно до машини)
- очищувач повітря (за наявності)
- правильне встановлення кінця свічки запалювання.
- чистота елементів управління (перемикачів, ручок)
- засоби безпеки та захисту
- пристрій, інструмент, що працює на двигуні.

ОБЕРЕЖНО!

Обов'язково подбайте про будь-яку виявлену проблему або зверніться до уповноваженого сервісного дилера для її усунення, перш ніж користуватися двигуном. Неправильне технічне обслуговування цього двигуна або не виправлення неполадок перед початком роботи можуть призвести до несправності, внаслідок якої ви можете серйозно постраждати або загинути.

ВИЩІ ВИСОТИ

- Двигуни, що працюють на великих висотах (понад 1600 метрів над рівнем моря), потребують особливої уваги, оскільки зменшується коефіцієнт насичення паливної суміші до перенасичення. Це призводить до втрати потужності та вищого споживання палива. Для отримання додаткової інформації зверніться до уповноваженого сервісного центру.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Інструкції в цьому посібнику застосовуються у звичайних робочих умовах. Якщо ви працюєте з двигуном у важких умовах, таких як постійне високе навантаження, висока температура або незвично велика вологість або пил, зверніться до служби технічного обслуговування щодо рекомендацій, що відповідають вашим індивідуальним потребам та способу використання машини у вашому випадку.

- Перевірки на наявність вільних болтів, гайок та фітінгів.
- Перевірте повітряний фільтр на наявність бруду. При необхідності почистіть або замініть.
- Дросель повинен легко рухатися вгору-вниз.
- Патрубок свічки запалювання надійно захищений - нещільний багажник може спричинити дугу, яка може спричинити горіння парів та пожежу.
- Тримайте ручки сухими та чистими, без мастила та бруду для безпечного контролю.
- Ніколи не намагайтесь модифікувати або розбирати елементи керування або захисні пристрої.

ЗАПУСК ХОЛОДНОГО ДВИГУНА

- Залийте в паливний бак кількість суміші Паливо / масло відповідно до інструкцій, рекомендованими в цьому посібнику.
- Встановіть механічний паливний клапан в положення «1» для подачі палива. (мал.4)

- Натисніть і відпустіть грушу праймера 7-10 разів (мал. 6A). Паливо повинно бути видно в балоні, а в трубопроводі зливу палива не повинно бути видимих бульбашок повітря.
 - Для холодного запуску встановіть важіль повітряної заслінки (мал. 7A) в положення «START» . Для теплового пуску переведіть важіль повітряної заслінки в положення «половина старту» .
 - Для блокування газового важеля натисніть одночасно на фіксатор газового важеля (b), газовий важіль (a) і ручку блокування газу (c) на рукоятці. Газовий важіль заблокований ручкою газового запору.
 - Коли агрегат міцно стоїть на землі, повільно потягніть трос стартера (мал. 9A), поки не відчуєте, що двигун включився, а потім запустіть машину, різко потягнувши трос стартера вгору.
- Коли двигун загорівся першим, натисніть ручку повітряної заслінки в положення «Half START»  і знову потягніть стартер, щоб запустити двигун. Пристрій має запуститися протягом 5 раз. Якщо він не запускається, повторно заправте лампу і переконайтеся, що важіль повітряної заслінки знаходиться в правильному положенні.
- Потім коротко натисніть на важіль газу - відпустіть заблокований важіль газу.

ЗАПУСК ТЕПЛОГО ДВИГУНА

1. Залиште дросель у положенні ВИМКНЕНО “” під час запуску прогрітого двигуна. Перевитрата може спричинити важкий запуск двигуна через надлишок палива.
 2. Якщо двигун не вдалося запустити після декількох спроб, залиште дросель у положенні ВИМКНЕНО “” і повторіть потягнення за мотузку, або вийміть свічку запалення та висушіть.
- Свічка запалювання може бути після роботи дуже гарячою! Ризик опіків. Перед регулюванням або обслуговуванням він повинен охолонути.

ЯКЩО ДВИГУН НЕ ЗАПУСКАЄТЬСЯ

Повторіть відповідні процедури запуску. Якщо двигун все одно не запускається, дотримуйтесь наведених нижче інструкцій «Запуск затопленого двигуна».

ЗАПУСК ЗАПЛАТЕНОГО ДВИГУНА

- Від'єднайте шнур свічки запалювання (Мал. 11A) та за допомогою ключа свічки запалення зніміть свічку у напрямку проти годинникової стрілки.

- Якщо свічка забруднена або просочена паливом, очистіть або замініть свічку за необхідності.
- Очистіть надлишки пального з камери згоряння, кілька разів повернувши двигун, при цьому знімаючи свічку запалювання та при включеному запалюванні.
- Встановіть свічку запалювання та міцно затягніть її ключем свічки запалювання. Якщо доступний динамометричний ключ, затягніть свічку запалювання до 148-165 дюймів-фунтів. Знову підключити шнур свічки запалення та увімкніть запалювання.
- Запустіть машину з повністю відкритим дроселем, без дроселя.

Неправильна установка свічки може спричинити серйозні пошкодження двигуна.

ПІСЛЯ СТАРТУ

Для максимальної продуктивності та терміну експлуатації, дайте двигуну прогрітись перед використанням.

- Запустити двигун протягом 2-3 хвилин на холостому ході, поки робоча температура не буде досягнута.
- Коли двигун прогрівається, поступово відкривайте дросель, повільно натискаючи регулятор дроселя в положення вимкнення.
- Двигун тепер повинен бути готовим до використання.

ІНСТРУКЦІЯ ПО ЗУПИНЦІ

- Охолодити двигун, даючи йому працювати на холостому ході протягом 2-3 хвилин.
- Зупиніть двигун, переставивши механічний паливний клапан у положення „0“ (мал. 5).

Попередження, це єдиний можливий спосіб, як вимкнути машину.

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

Примітка: Не працюйте з новою машиною на повну потужність під час початкового запуску. Машина досягає максимальної продуктивності після 5-15 заповнення резервуара.

- Повітродувка може використовуватися для очищення кутів, огорож, стін, дерев'яних ділянок або просторів під автомобілями. Завжди пам'ятайте про силу та напрямок потоку нагнітання повітродувки, оскільки він може рухати важкий матеріал і може спричинити травму чи пошкодження. Ніколи не спрямовуйте вентилятор

розряджати потік до людей або тварин або відчиняти вікна

- Перед використанням повітродувки видаліть грубий бруд за допомогою віників або граблів.
- Спочатку злегка зволожите його під час роботи на запиленій поверхні.
- Використовуйте повний розширювач форсунки, щоб потік повітря міг працювати близько до землі.
- Слід пам'ятати про напрямок вітру. Працюйте з вітром, щоб полегшити вам роботу.
- Як правило, намагайтеся експлуатувати машину на найнижчому рівні дросельної заслінки, необхідному для виконання роботи. Ніколи не використовуйте більш високу швидкість, ніж необхідна для виконання завдання. Пам'ятайте, чим вище частота обертання двигуна, тим голосніше шум вентилятора.
 - Використовуйте налаштування низького дроселя при очищенні легких матеріалів навколо газонів чи чагарників.
 - Використовуйте середні та вищі налаштування дроселя для переміщення легкої трави чи листя із стоянок або доріжок.
 - Використовуйте повний газ під час руху великих вантажів, таких як бруд або сніг.
- Ніколи не використовуйте повітродувку / пилосос, якщо будь-які компоненти пошкоджені, розхитані або відсутні.
- У разі будь-яких ознак несправності (підвищена вібрація, різний звук, дим від двигуна тощо), спочатку зупиніть двигун і перевірте машину.

ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ОБЕРЕЖНО!

Для забезпечення належної роботи машини необхідно перевіряти та відрегулювати її у кваліфікованому персоналі принаймні один раз на рік.

Правильне технічне обслуговування має важливе значення для безпечної, економічної та безвідмовної роботи машини.

Недотримання інструкцій з технічного обслуговування та техніки безпеки може призвести до серйозних травм або смерті. Завжди дотримуйтесь процедур, техніки безпеки, рекомендованого технічного обслуговування та рекомендованих перевірок, зазначених у цьому посібнику.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Перед будь-якими роботами на машині (технічне обслуговування, огляд, заміна приладдя, обслуговування) або перед зберіганням **ЗАВЖДИ ВИМИКАЙТЕ ДВИГУН**, дочекайтеся зупинки всіх рухомих частин і дайте

машині охолонути. Не допускайте випадкового запуску двигуна. Відключіть свічку запалювання.

ЦЯ ВИМОГА ВІД НЕ ПОВТОРЮЄТЬСЯ В НАСТУПНИХ ПУНКТАХ!

Зберігайте цю рекомендацію щодо перевірок, технічного обслуговування і інтервалів, зазначених у цьому посібнику користувача.

Решта сервісні операції, більш складні або вимагають спеціальних інструментів, дозволяйте в авторизованому сервісному центрі.

ГРАФІК ОГЛЯДУ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

ЧАСТОТА	ОБСЛУГОВУВАННЯ
Щодня	• Видаліть бруд та сміття з зовнішньої частини повітродувки. • Огляньте двигун, бак і шланги на предмет можливих витоків та відремонтуйте за необхідності. • Огляньте ребра охолодження двигуна на предмет скупчення бруду або сміття та за потреби почистить. • Перевірте всю машину на наявність пошкоджень, вільних або відсутніх компонентів або кріплень та за необхідності відремонтуйте.
Кожні 10 годин	• Очистіть і змочіть масляним повітряним фільтром.
Кожні 10 / 15 годин	• Перевірте стан свічки запалення та зазор.
Кожні 50 годин	• Перевірте всю машину та трубки на наявність пошкоджень, включаючи незакріплені або відсутні компоненти, та відремонтуйте за необхідності. • Перевірте стан свічки запалення та зазор. • Перевірте паливний фільтр. • Очистити систему охолодження.
Періодично	• Очистіть захисний екран іскрогасника

ОБСЛУГОВУВАННЯ МАШИН

- Підтримуйте машину в хорошому стані.
- Ретельне поводження та регулярне прибирання гарантують, що машина довгий час залишається функціональною та ефективною.
- У разі ненормальних вібрацій виконуйте дії відповідно до інструкцій (див. Інструкцію щодо усунення несправності).
- Тримайте міцно всі гайки, болти і гвинти, щоб переконатися, що обладнання знаходиться в безпечному робочому стані.
- Завжди стежте за тим, щоб у вентиляційних отворах не було сміття.
- Замініть зношені або пошкоджені деталі в цілях безпеки. Використовуйте лише оригінальні запасні частини.
- Замініть наклейки та наклейки з техніки безпеки та інструкцій на нові, якщо це необхідно.

ПЕРЕВІРКА ПОВІТРЯНОГО ФІЛЬТРА

Машина оснащена великим спеціальним фільтром для курній середовища. Перевірка повинна робитися частіше в запилених умовах до і після кожного використання.

- Скупчення пилу в повітряному фільтрі знижує ефективність двигуна і збільшує витрату палива і дозволити абразивним частинкам проникнути в двигун. Знімайте повітряний фільтр (мал. 11A) в міру необхідності, щоб підтримувати його в чистоті.
 - Встановіть важіль повітряної заслінки (мал. 7A) в положення «ПУСК». Це допоможе уникнути потрапляння бруду в горловину карбюратора при знятті повітряного фільтра.
 - Викрутіть два гвинти (мал. 10A) і зніміть кришку фільтра.
 - Видаліть скопилася бруд з області повітряного фільтра (10B - паролоновий фільтр, 10C - кронштейн фільтра, 10D - паперовий фільтр).
 - Легку поверхневу пил можна легко видалити, постукавши по фільтру.
 - Промийте фільтруючий елемент в мильній воді і просушіть на повітрі. НЕ використовуйте БЕНЗИН!
 - Нанесіть кілька крапель моторного масла на паролоновий фільтр і щільно стисніть, щоб рівномірно розподілити масло, що видаляється і надлишки масла.
 - Замініть паперовий фільтр, якщо він зношений або забруднений.
- Примітка. Замініть фільтр, якщо він зношений, порваний, пошкоджений або не підлягає очищенню.

РЕГУЛЮВАННЯ КАРБЮРАТОРА

Карбюратор регулюється від виробника для оптимальної вихідної потужності. Якщо потрібно додаткове налаштування, зверніться до авторизованого сервісного центру!

ПЕРЕВІРКА СВІЧКИ ЗАПАЛЮВАННЯ

- Використовуйте гайковий ключ, щоб вийняти свічку (поверніть проти годинникової стрілки, щоб вийняти).
- Очистіть і відрегулюйте зазор контактів свічки запалення до 0,6–0,7 мм (мал. 11). Замініть пошкоджену або помітно попереджаючу свічку запалювання.
- Встановіть свічку запалювання пальцем у головку блоку циліндрів, а потім міцно затягніть її ключем свічки запалювання. Якщо доступний динамометричний ключ, затягніть свічку запалювання до 148-165 дюймів-фунтів.

Ніколи не допускайте потрапляння бруду або сміття в отвір циліндра. Перш ніж знімати свічку, ретельно очистіть свічку запалення та головку блоку циліндрів. Дайте двигуну охолонути, перш ніж обслуговувати свічку запалювання. Неправильна установка свічки може спричинити серйозні пошкодження двигуна.

ПЕРЕВІРКА ПАЛИВНОГО ФІЛЬТРА

- Паливний бак закритий кришкою. Фільтр розташований на вільному кінці паливної труби, і його можна витягнути через паливний отвір шматочком гачкового дроту тощо (мал. 12).
- Періодично перевіряти паливний фільтр. Не допускайте потрапляння домішок у паливний бак. Засмічений фільтр спричинить труднощі при запуску двигуна або порушення в роботі двигуна.
- Коли фільтр забруднений, замініть його.
- Коли внутрішня частина паливного бака забруднена, його можна очистити, промивши бак бензином.
- Перед повторною установкою фільтра перевірте стан паливопроводу. Якщо зафіксовано пошкодження або погіршення стану, вакуум слід видалити з експлуатації, поки його не зможе перевірити кваліфікований сервісний технік.

ПЕРЕВІРКА ТА ПЛАН ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ДВИГУНІВ ОБЕРЕЖНО!

Якщо під час технічного обслуговування двигун потрібно нахилити, паливний бак повинен бути порожнім.

Свічка запалювання повинна бути завжди вгору. Якщо паливний бак не випорожнився і двигун нахилений по-різному та в іншому напрямку, тоді може бути важко запуститись через мастила та бензину, які засмічують невідповідні частини двигуна, забруднюючи повітряний фільтр, свічку запалювання та подібні.

ПЕРШІ 5 ГОДИН РОБОТИ

- Перевірте, щоб всіх гайок.

КОЖНІ 25 ГОДИН РОБОТИ

- Перевірте, щоб всіх гайок.
- Очистіть оточення глушника.
- Очищення повітряного фільтра
- Огляд, очищення та можлива заміна свічки запалювання.

КОЖНІ 100 ГОДИН РОБОТИ

- Заміна свічок запалювання
- Перевірте стан паливного шланга.
- Перевірка регулювання карбюратора (1)

ПОВІТРЯНИЙ ФІЛЬТР

Брудний повітряний фільтр обмежить потік повітря до карбюратора і погіршить роботу двигуна.

Перевіряйте повітряний фільтр кожен раз при запуску двигуна. Вам потрібно буде частіше чистити повітряний фільтр, якщо двигун експлуатується в дуже подібних місцях.

(1) Ці операції повинні виконуватися в авторизованому сервісному центрі.

Примітка: Експлуатація двигуна без повітряного фільтра або з пошкодженим повітряним фільтром дозволить потрапити бруду в двигун, що спричиняє швидкий знос двигуна. Цей вид пошкодження не покривається.

ПЕРЕВІРКА І ОЧИЩЕННЯ ПОВІТРЯНОГО ФІЛЬТРА ОБЕРЕЖНО!

Повітряний фільтр необхідно обслуговувати (очищати) через 25 годин нормальної роботи. сервіс більше часто при експлуатації машини в дуже подібних місцях.

ВИЗНАЧТЕ ТИП, ВСТАНОВЛЕНИЙ НА ВАШОМУ ДВИГУНІ, І ОБСЛУГОВУВАТИ ЙОГО, ЯК СЛІД.

Заглушити двигун перед виконанням будь-яких робіт на машині.
Зачекайте, поки все не рушать
деталі повністю зупиняються і від'єднують свічку запалювання.

1.	Зніміть кришку повітряного фільтра
2.	Зніміть кришку повітряного фільтра. Будьте обережні, щоб запобігти потраплянню бруду та сміття в основу повітряного фільтра.
3.	Зніміть повітряний фільтр з основи повітряного фільтра.
4.	Огляньте елементи повітряного фільтра. Очистити брудні елементи.
ФІЛЬТР ПІННОГО ЕЛЕМЕНТУ	ФІЛЬТР ПОПЕРЕДНІЙ ПОВІТРЯ
5. Помийте кришку та фільтруючий елемент у теплій мильній воді, промийте та дайте ретельно висохнути. Або очистіть у незаймистому розчиннику і дайте висохнути. НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ БЕНЗИН!	Щоб послабити сміття, обережно постукайте фільтром по твердій поверхні. Ніколи не намагайтеся змити бруд, чищення щіткою призведе до забруднення волокон. Якщо фільтр надмірно забруднений, замініть його новим.
6. Занурте фільтруючий елемент у чисте моторне масло, а потім видалити все зайве масло. Двигун буде диміти, якщо в піні залишиться занадто багато масла.	Якщо машина обладнана поролоновим фільтром попереднього очищення: промийте попередній фільтр в теплій мильній воді, сполоснути і дайте йому повністю висохнути. Або очистіть негорючим розчинником і дайте висохнути. Не використовуйте бензин! НЕ Змащувати ПОПЕРЕДНІЙ ФІЛЬТР.
7.	Знову зберіть повітряний фільтр.
8.	Закрийте кришку та закріпити її.

Замініть фільтр, якщо він зношений, порваний, пошкоджений або не може бути очищений.

СВІЧКА ЗАПАЛЮВАННЯ

Для найкращих результатів замінійте свічку запалювання кожні 100 годин використання. Використовуйте лише рекомендовану свічку запалювання, яка є правильним діапазоном нагрівання для нормальних робочих температур двигуна. Щоб знайти фактичні типи рекомендованих свічок запалювання, зверніться до уповноваженого сервісного центру.

ОБЕРЕЖНО!

Якщо двигун працював недовго, дайте йому охолонути. Будьте обережні, щоб не торкатися цих деталей.

Неправильні свічки можуть спричинити пошкодження двигуна.

Для гарної роботи свічка запалювання повинна бути належним чином закрита і без відкладень.

1. Від'єднайте ковпачок від свічки запалювання та видалити бруд із області свічки запалювання.
2. Використовуйте гайковий ключ відповідного розміру, щоб вийняти свічку.
3. Огляньте свічку запалювання. Замініть його, якщо він пошкоджений, сильно забруднений, якщо ущільнювальна шайба знаходиться в поганому стані або якщо електрод зношений.
4. Виміряйте зазор електрода за допомогою відповідної манометри. Правильний розрив вказаний у Технічних характеристиках. Якщо потрібно регулювання, виправте зазор, обережно зігнувши бічний електрод.
5. Встановіть свічку запалювання обережно, вручну, щоб уникнути поперечної різьби.
6. Після того, як свічка закріпилася, затягніть гайковим ключем відповідного розміру, щоб стиснути шайбу.
7. При встановленні нової свічки запалювання, затягніть її на 1/2 обороту після того, як сидіння свічки запалюються шайба.
8. При повторній установці оригінальної свічки запалювання затягніть на 1/8 - 1/4 обороту після сидіння свічок, щоб стиснути шайбу.
9. Прикріпіть ковпачок свічки до свічки.

Примітка: Надмірна затяжка свічки може пошкодити різьбу в головці блоку циліндрів.

Глушник

Дайте двигуну та вихлопу охолонути перед поводженням.

- *Видаліть накопичене сміття із зони глушника та зони циліндра.*
- *Переконайтесь, що глушник немає тріщин, корозії та інших пошкоджень.*
- *Якщо вихлопна система оснащена іскрогасником, вона повинна бути чистою та пасивною. Після зняття розрядника та видалення грубого забруднення очистіть розрядник тонкою щіткою (наприклад, зубною щіткою) від усіх відкладень. Після очищення зберіть його знову.*

ВУГЛЕЦЕВІ ВІДКЛАДЕННЯ

Рекомендується видаляти вуглецеві відкладення з циліндра, верхньої сторони поршня та клапанів, що оточують кожні 100 - 300 годин роботи в уповноваженому сервісному центрі.

ПАЛИВНА СИСТЕМА

ОБЕРЕЖНО!

Запасні частини паливної системи (пробки, шланги, баки, фільтри тощо) повинні бути такими ж, як оригінал, інакше виникає небезпека пожежі.

- Регулярно перевіряйте стан паливних шлангів.
- Замінюйте паливний шланг кожні 2 роки. Якщо паливо витікає з паливного шланга, негайно замінити паливний шланг.

ЗАМІНА ПАЛИВНОГО ФІЛЬТРА

Ні в якому разі не використовуйте машину без паливного фільтра. Регулярно змінювати паливний фільтр.

1. Злийте паливо з бака у відповідну ємність у добре провітрюваному місці.
2. Витягніть паливний патрубок з бака дротяним гаком і вийміть його поворотом.
3. Замінити паливний фільтр і встановлений паливний патрубок поверніть назад у паливний бак.

РЕГУЛЮВАННЯ ДВИГУНА

ОБЕРЕЖНО!

Ні в якому разі не змінюйте номінальну частоту обертання двигуна (зі сторони карбюратора або з боку регулятора).

Ваш двигун був відрегульований на заводі. Якщо будь-яким чином змінити налаштування двигуна, гарантія буде анульована. Якщо

необхідне додаткове регулювання (наприклад, для великої висоти), зверніться до авторизованого сервісного центру!

ОЧИЩЕННЯ

ОБЕРЕЖНО!

Чи не поливайте двигун шлангом. Вода може пошкодити двигун або забруднити паливну систему.

- Ретельно очищати машину після кожного використання.
- Якщо двигун працював, дайте йому охолонути щонайменше півгодини перед чищенням.
- Очистіть всі зовнішні поверхні.
- Протріть поверхню машини і кожух двигуна сухою тканиною.
- Ніколи не використовуйте для чищення агресивні миючі засоби або розчинники.
- Якщо будь-яка частина машини очищається водою або вологою тканиною і т. д., Вона повинна бути повністю сухою.
- Можливе пошкодження деталей через корозію не може бути оцінений як виробничий дефект або дефект матеріалу.
- Протріть поверхню машини і двигуна сухою тканиною.
- Прикрасьте пошкоджену фарбу і нанесіть тонкий шар масла на інші ділянки, які можуть заіржавіти.

ЗБЕРІГАННЯ

ОЧИЩАЙТЕ МАШИНУ ДО ЗБЕРІГАННЯ ВІДПОВІДНОСТІ ПІДТРИМКИ / ОЧИСТКИ.

ОБЕРЕЖНО!

Зберігайте цю машину в місці, де пари пального не можуть бути в зоні досяжності відкритого вогню або іскор. Дайте паливо висохнути перед тривалим зберіганням. Завжди дайте машині охолонути перед зберіганням.

- Зберігайте машину в сухому, чистому та захищеному від морозу місці, недоступному для сторонніх осіб.
- Замініть зношені або пошкоджені деталі в цілях безпеки. Використовуйте лише оригінальні запасні частини.
- Якщо можливо, уникайте місць зберігання з високою вологістю, оскільки це сприяє іржі та корозії.
- Якщо в паливному баку є бензин, залиште паливний клапан у вимкненому стані (якщо машина обладнана ним).
- Тримайте двигун на рівні. Нахил може спричинити витік палива або масла.

- Коли двигун і система вихлопу охолоджуються, закривайте двигун, щоб не потрапляє пил. Гарячий двигун і вихлопна система можуть запалити або розплавити деякі матеріали.
- Не використовуйте листовий пластик як пилозахисний кожух. Не пористе покриття затримує вологу навколо двигуна, сприяючи іржі та корозії.

Примітка: При зберіганні слід подбати про захист обладнання від іржі. За допомогою легкої оливи або силікону покрийте обладнання, особливо всі металеві деталі та всі рухомі деталі.

Зберігання поза сезоном

Для підготовки машини до зберігання слід виконати наступні кроки.

1. Спорожнити бензобак з всмоктувальним насосом після останньої роботи сезону. (2)
2. Запустити двигун і дайте йому працювати, поки він не витратить весь залишок бензину та не зупиниться.
3. Вийміть свічку запалювання. Через різьбу в головці блоку циліндрів (через отвір для свічки запалювання) залийте відповідну кількість (3) рекомендованого моторного масла в камеру згоряння. Натисніть на стартер, щоб рівномірно розподілити масло в камері згоряння. Замінити свічку запалювання.
4. Замінити свічку запалювання.

(2) Якщо ви зберігаєте бензиновий контейнер для повторного використання, переконайтеся, що він не занадто старий або розкладений. Бензин з часом окислюється та розкладається, це спричиняє складний запуск та засмічення.

(3) Відповідна кількість означає суму, яка залежить від потужності двигуна. Як приблизний орієнтир, близько 5% його потужності. Якщо під час підготовки до зберігання ви використовуєте масло для збереження циліндра, двигун буде коротко диміти при запуску. Це не є несправністю.

УВАГА!

Не зливати бензин у закритих приміщеннях, у безпосередній близькості від відкритого вогню тощо. Не палити! Випари бензину можуть спричинити вибух або пожежу.

ВИДАЛЕННЯ НА ЗБЕРІГАННЯ

Перевірте свій двигун, як описано в розділі ПЕРЕД ЗАПУСКОМ цього посібника. Якщо під час підготовки до зберігання паливо було злито, залийте бак свіжим бензином.

ЗБЕРІГАННЯ ПАЛИВА

УВАГА!

Паливо можна зберігати лише у призначених банках / контейнерах. При зберіганні в інших банках / контейнерах може статися забруднення або вибух бензину.

- Ніколи не зберігайте двигун поблизу печей, духовок, водонагрівачів з пілотним світлом, а також інших пристроїв, які можуть створювати іскри.
- Зберігайте мінімальну кількість пального, яке можна використовувати, до 14 днів. Не використовуйте паливо старше 14 днів.

ДОДАВАННЯ СТАБІЛІЗАТОРА БЕНЗИНУ ДЛЯ ПРОДОВЖЕННЯ ТЕРМІНУ ЗБЕРІГАННЯ ПАЛИВА

Додавання стабілізатора палива до бензину може продовжити термін служби палива.

- Для захисту двигуна використовуйте стабілізатор палива, наявний на заправних станціях.
- При додаванні стабілізатора бензину заливати в паливний бак свіжий бензин. Якщо бак заповнений тільки частково, повітря в баку буде сприяти погіршенню якості палива під час зберігання. Якщо ви тримаєте ємність з бензином для заправки, переконайтеся, що в ній тільки свіжий бензин.
- Додайте стабілізатор бензину, слідуючи інструкціям виробника.
- Після додавання стабілізатора бензину дайте двигуну попрацювати на відкритому повітрі на 10 хвилин, щоб переконатися, що оброблений бензин змінив неочищений бензин в карбюраторі.

Примітка. Не зберігайте машину з паливом в баку понад 14 днів. Тривале зберігання з бензином в баку призведе до окислення бензину. Старе (окислене і водянисте) паливо викличе труднощі при запуску двигуна, призведе до засмічення або пошкодження всієї паливної системи, особливо карбюратор.

ТРАНСПОРТУВАННЯ

УВАГА!

Не носіть і не транспортуйте машину під час роботи двигуна. Перед транспортуванням машини дайте двигуну охолонути. Паливний бак повинен бути порожнім. Пролите паливо або пари палива можуть загорітися.

1. Спорожніть бензобак з всмоктувальним насосом. Запустіть двигун і дайте йому працювати, поки він не буде використаний

весь залишок бензину та стійла.

2. Надійно закрийте кришку палива.

3. Поверніть перемикач двигуна та паливний клапан (якщо є) у положення вимкнення або зупинки.

4. Дайте двигуну охолонути перед транспортуванням.

5. Будьте обережні, щоб не впасти та не вдарити машину при транспортуванні.

6. Під час транспортування надійно прив'язати машину у вертикальному положенні.

7. Будьте обережні, щоб не вдарити машину під час транспортування. Не кладіть предмети на машину.

ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

ОБЕРЕЖНО!

Пошкодження машини, які вимагають більших перешкод, завжди повинні бути усунені спеціалізованою майстернею. Несанкціоноване втручання може спричинити шкоду. Якщо ви не можете усунути несправність за допомогою описаних тут заходів, зверніться до уповноваженого сервісного центру.

таблиця ст 30

СЕРВІСНІ ТА ЗАПАСНІ ЧАСТИНИ

- Нехай ваш пристрій обслуговується кваліфікованим ремонтним персоналом, використовуючи лише однакові запчастини. Це забезпечить підтримку безпеки пристрою.
- Якщо вам потрібна технічна порада, ремонт чи справжні заводські запчастини, зверніться до найближчого до вас уповноваженого сервісного центру HECHT. Інформацію про місця обслуговування відвідайте www.hecht.cz
- При замовленні запасних частин, будь ласка, вказуйте номер деталі, який можна знайти на www.hecht.cz

УТИЛІЗАЦІЯ

- Утилізуйте свій пристрій, аксесуари та упаковку відповідно до вимог захисту навколишнього середовища у центр збору вторинної переробки.
- Ця машина не належить до побутових відходів. Бережіть навколишнє середовище та віднесіть цей пристрій у призначені пункти збору, де його отримають безкоштовно. Для отримання додаткової інформації, будь ласка, звертайтеся до місцевих органів влади або найближчого пункту

збору. Неправильне утилізація може бути покарана відповідно до національних правил.

- Бензин та масло - це небезпечні відходи. Утилізуйте це правильно. Він не належить до домашнього сміття. Щодо утилізації нафти та палива, зверніться до місцевих органів влади, сервісного центру або вашого дилера.

ГАРАНТІЯ ВИРОБУ

- Для цього продукту ми надаємо юридичну гарантію, юридичну відповідальність за дефекти протягом 24 місяців з моменту отримання.

- Для корпоративного, комерційного, муніципального та іншого, крім приватного використання, ми надаємо юридичну гарантію та юридичну відповідальність за дефекти, що відповідають дійсному значенню Цивільного кодексу.

- Всі вироби призначені для домашнього використання, якщо в інструкції з експлуатації або описі експлуатації немає іншої інформації. При використанні інакше або всупереч інструкції з експлуатації позов не визнається законним.

- Невідповідний вибір товару та той факт, що товар не відповідає вашим вимогам, не може бути причиною для скарги. Покупець знайомий з властивостями товару.

- Покупець має право попросити продавця перевірити функціональність товару та ознайомитися з його експлуатацією.

- Обов'язковою умовою отримання претензій щодо гарантії є дотримання вказівок щодо експлуатації, обслуговування, очищення, зберігання та обслуговування.

- Пошкодження, спричинені природним зносом, перевантаженням, неналежним використанням чи втручанням поза межами авторизованого сервісного центру протягом гарантійного періоду, виключаються з гарантії.

- Гарантія не поширюється на знос компонентів, відомих як звичайні витратні матеріали (наприклад, робочі рідини, повітряні / паливні фільтри, свічки запалювання, підшипники, пускові канати).

- З гарантії виключається знос виробу або деталей, спричинений нормальним використанням виробу або частин виробу, та інших частин, що підлягають природному зносу.

- На товари, що продаються за нижчою ціною, гарантія не поширюється на дефекти, щодо яких була узгоджена нижча ціна.

- Пошкодження, спричинені дефектами матеріалу або помилками виробника, будуть усунені безкоштовно шляхом поставки чи ремонту. Передбачається, що товар повертається до нашого сервісного центру нерозібраним та із підтвердженням покупки.

- Інструменти для чищення, обслуговування, перевірки та вирівнювання не є гарантійним актом і є платними послугами.
- Для ремонту, який не підлягає гарантії, ви можете відремонтувати його в нашому сервісному центрі як платну послугу. Наш сервісний центр із задоволенням складе бюджет витрат.
- Ми розглядатимемо лише ті товари, які були доставлені в чистому, повноцінному вигляді, якщо відправка також достатньо упакована та оплачена. Продукти, що надсилаються як неоплачені, як великогабаритні товари, експрес або спеціальною доставкою - не приймаються.
- У разі виправданих претензій щодо гарантії, будь ласка, зверніться до нашого сервісного центру. Там ви отримаєте додаткову інформацію щодо обробки претензій.
- Інформацію про місця обслуговування див. На веб-сайті www.hecht.cz
- Ми утилізуємо ваші старі електроприлади безкоштовно.

ГАРАНТІЯ ДВИГУНА НОРМАЛЬНА РОБОТА:

Як і всі механічні пристрої, для правильної роботи двигуни потребують періодичного обслуговування та заміни запчастин. Гарантія не пов'язана з таким ремонтом, коли термін експлуатації частини двигуна вичерпався при нормальній роботі.

НЕПРАВИЛЬНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ:

Термін служби двигуна залежить від умов, в яких він експлуатується, і від догляду, який йому надається. Гарантія не стосується зношування, спричиненого пилом, брудом, піском або іншими абразивними матеріалами, які проникли в двигун внаслідок неправильного обслуговування. Ця гарантія стосується лише матеріальних та виробничих дефектів. Тому не вимагайте заміни зворотної оплати пристроїв, в яких може бути зібраний двигун. Гарантія не поширюється на ремонт, спричинений:

- Використання інших, ніж оригінальні запасні частини.
- Елементи управління або пристрої, які ускладнюють пуск, спричиняють зменшення вихідної потужності та зменшують термін її служби (зверніться до виробника пристрою)
- Негерметичні карбюратори, зупинені паливні труби, зафіксовані клапани або інші дефекти, спричинені використанням брудного або старого палива. Використовуйте лише свіжий бензин та стабілізатор палива, що не містить сліз.

- Частини, які стираються або ламаються внаслідок роботи з недостатнім рівнем масла, із забрудненими або неправильними технічними характеристиками. Використовуйте масло, рекомендоване виробником.
- Ремонт або регулювання з'єднаних деталей або вузла, напр. шестерні, пульти дистанційного керування та подібні, не оригінальні.
- Пошкодження або знос деталей, спричинених частинками бруду, які проникли в двигун через неправильне технічне обслуговування або монтаж повітряного фільтра або використання неоригінального очищувача або вкладишу фільтра.
- Деталі, які були пошкоджені внаслідок перевищення швидкості або перегріву двигуна, спричиненого засміченням або блокуванням ребер охолодження або простору маховика травою, стружкою або брудом або пошкодженнями, спричиненими роботою двигуна в закритому приміщенні.
- Пошкодження двигуна або його компонентів надмірними вібраціями внаслідок ослаблення вузла двигуна, звільнення обертових частин, звільнення робочих коліс, неправильного кріплення пристрою на валу двигуна, надмірних оборотів двигуна тощо.
- Колінчастий вал згинається або ламається внаслідок удару колінчастого вала на твердий предмет або через надмірне напруження клинових ременів
- Двигун пошкоджений або його частина, напр. камера згоряння, клапани, сидла клапанів, ведуча клапана або котушка стартера в результаті використання неправильного палива - наприклад, рідкого газу, природного газу, неправильного бензину тощо.

**CONFIRMATION OF FAMILIARITY WITH THE OPERATION OF THE DEVICE / POTVRZENÍ
O SEZNÁMENÍ SE S OBSLUHOU ZAŘÍZENÍ / POTVRDENIE O ZOZNÁMENÍ SA S OBSLUHOU
ZARIADENIA / POTWIERDZENIE ZAPOZNANIA SIĘ Z EKSPLOATACJĄ URZĄDZENIA /
A GÉP ÁTVÉTELÉNEK ÉS BEMUTATÁSÁNAK AZ IGAZOLÁSA**

☐ The name of device * / ☐ Název zařízení * / ☐ Názov zariadenia * / ☐ Nazwa sprzętu * / ☐ Gép megnevezése *

☐ Model * / ☐ Model * / ☐ Model * / ☐ Model * / ☐ Modell *

☐ Date of purchase * / ☐ Datum prodeje * / ☐ Dátum predaja * / ☐ Data sprzedaży * / ☐ Értékesítés időpontja *

☐ Serial number of the machine * / ☐ Výrobní číslo stroje * / ☐ Výrobné číslo stroja * / ☐ Nr. fabryczny urządzenia
* / ☐ Gép gyártás száma *

☐ Buyer (name, company name), address * / ☐ Kupující (jméno, název firmy), adresa * / ☐ Kupujúci (meno, názov
firmy), adresa * / ☐ Nabywca (nazwisko, nazwa firmy), adres * / ☐ Vevő (név vagy cégnév), cím *

☐ I confirm that I received the device fully functional and complete with instructions and proof of purchase from an official
authorized dealer HECHT MOTORS and accept the terms of this warranty.

☐ Potvrzuji, že jsem zařízení obdržel plně funkční a kompletní, s návodem k použití a dokladem o koupi od oficiálního
autorizovaného prodejce firmy HECHT MOTORS a akceptuji podmínky této záruky.

☐ Potvrdzujem, že som zariadenie dostal plne funkčné a kompletne, s návodom na použitie a dokladom o kúpe od oficiálneho
autorizovaného predajcu firmy HECHT MOTORS a akceptujem podmienky tejto záruky.

☐ Oświadczam, że urządzenie odebrałem w pełni sprawne i kompletne wraz z Instrukcją obsługi oraz dowodem zakupu od
oficjalnego autoryzowanego dystrybutora firmy HECHT MOTORS i akceptuję warunki niniejszej gwarancji.

☐ Igazolom, hogy a gépet működőképés állapotban és hiánytalanul, a használati útmutatóval együtt átvettem a HECHT MOTORS
cég hivatalos forgalmazójától. A gép garanciális feltételeit elfogadom

☐ * fills seller / ☐ * vyplní prodejce / ☐ * vyplní predajca / ☐ * wypełnia sprzedawca / ☐ * az értékesítő tölti ki

☐ Buyer's signature / ☐ Podpis kupujícího / ☐ Podpis
kupujúceho / ☐ Podpis nabywcy / ☐ Vevő aláírása

☐ Stamp and signature * / ☐ Razítka a podpis prodejce * / ☐
Pečiatka a podpis predajcu * / ☐ Pieczęć i podpis sprzedawcy * /
☐ Értékesítő bélyegzője és aláírása *

**CENTRAL SERVICE / CENTRÁLNÍ SERVIS / CENTRÁLNY SERVIS /
SERVIS CENTRALNY / KÖZPONTI SZERVIZ**

HECHT MOTORS s.r.o., U Mototechny 131, 251 62 Tehovec, Tel: +420 323 601 347, Fax: +420 323 661 348,
www.hecht.cz, servis@hecht.cz

HECHT SK, spol. s r.o., Letisková 20, 971 01 Prievidza, Tel: +421 46 542 03 20, Fax: +421 46 542 72 07,
www.hecht.sk, reklamacie@hecht.sk

HECHT Polska sp. z o.o., ul. Mickiewicza 54, 66-450 Bogdaniec, Tel: 48 957 117 140, Fax: 48 957 117 141,
www.hechtpolska.pl, info@hechtpolska.pl

HECHT HUNGARY Kft., II. Rákóczi Ferenc út 323, 1214 Budapest, **www.hecht.hu**, szerviz@hecht.hu

**TRANSLATION OF EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY /
EU/ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / PREKLAD EÚ/ES VYHLÁSENIE
O ZHODE / TŁUMACZENIE DEKLARACJI ZGODNOŚCI UE/WE / EU/EK
MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT FORDÍTÁSA**

☐ We, the manufacturer of the device and the holder of the documents for issuing this "EU/EC Declaration of Conformity" / ☐ My, výrobce uvedeného zařízení a držitel podkladů k vydání tohoto „EU/ES prohlášení o shodě“ / ☐ My, výrobca uvedeného zariadenia a držiteľ podkladov k vydaniu tohto "EÚ/ES vyhlásenia o zhode" / ☐ My, producenci urządzeń i posiadacze dokumentów wydanych na podstawie „Deklaracji Zgodności UE/WE“ / ☐ A gyártó, az alábbi feltüntetett termékre, a jelen EUEK megfelelőségi nyilatkozatot adja ki.

HECHT MOTORS s.r.o., Za Mlýnem 25/1562, 147 00 Praha 4, Czech Republic, IČO 61461661

☐ Declare on our own responsibility / ☐ Vydávám na vlastní zodpovědnost toto prohlášení / ☐ Vydávame na vlastnú zodpovednosť toto vyhlásenie / ☐ Wydajemy na własną odpowiedzialność tę deklarację / ☐ Felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy az alábbi

☐ Machinery / ☐ Strojní zařízení / ☐ Strojné zariadenie / ☐ Maszyny / ☐ Gépi berendezés

☐ PETROL POWERED BLOWER / ☐ MOTOROVÝ FUKAR / ☐ MOTOROVÝ FUKAR / ☐ DMUCHAWA SPALINOWA / ☐ BENZINMOTOROS LOMB FÚVÓ-SZÍVÓ

☐ Trade name and type / ☐ Obchodní název a typ / ☐ Obchodný názov a typ / ☐ Nazwa firmy i rodzaj / ☐ Kereskedelmi megnevezés és típus

HECHT 972 PROFI

☐ Model / ☐ Model / ☐ Model / ☐ Model / ☐ Modell

EB-800-E

☐ Serial number / ☐ Sériové číslo / ☐ Sériové číslo / ☐ Numer seryjny / ☐ Gyári szám

201800001 - 201899999

☐ The procedure used for the assessment of the conformity / ☐ Postup použitý při posouzení shody / ☐ Postup použitý na posúdenie zhody / ☐ Stosowana procedura oceny zgodności / ☐ Megfelel a termék megfelelőségének a kiértékeléséhez felhasznált

☐ under Directive 2000/14/EC, Annex VI, as amended by 2005/88/EC

☐ podle směrnice 2000/14/ES, příloha VI, v platném znění 2005/88/ES

☐ podľa smernice 2000/14/ES, príloha VI, v platnom znení 2005/88/ES

☐ Dyrektywą 2000/14/EC, załącznik VI, z późniejszymi zmianami 2005/88/EC

☐ 2000/14/EK irányelv VI. mellékletében, és a 2005/88/EK irányelvben meghatározott követelményeknek.

☐ This declaration was issued on the basis of certificate and measurement protocols of / ☐ Toto prohlášení o shodě bylo vydáno na základě certifikátů a měřicích protokolů společnosti / ☐ Toto vyhlásenie o zhode bolo vydané na základe certifikátu a meracích protokolov spoločnosti / ☐ Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na podstawie certyfikatu i protokołów pomiarowych / ☐ A megfelelőségi nyilatkozatot az alábbi vizsgáló intézet által elvégzett típusvizsgálati jegyzőkönyv alapján adtuk ki:

**TÜV Rheinland / CCIC (Qingdao) Co., Ltd. 6F No.2 Bldg., No. 175 Zhuzhou Road Qingdao 266101, P.R.C.
TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany
VCA Headquarters I The Eastgate Office Centre Eastgate Road Bristol, BS5 6XX, United Kingdom**

☐ This declaration of conformity is issued in accordance with EU directives - used certificate number / ☐ Toto prohlášení o shodě je vydáno v souladu se směrnicemi EU - číslo použitého certifikátu / ☐ Toto vyhlásenie o zhode je vydané v súlade so smernicami EÚ - číslo použitého certifikátu / ☐ Ta deklaracja zgodności wydana zgodnie z dyrektywami UE - numer zastosowanego certyfikatu / ☐ A jelen megfelelőségi nyilatkozatot az alábbi EU rendeletekkel összhangban adtuk ki - a használt tanúsítvány száma:

2014/30/EU - 50050781 001

2006/42/EC - 17704791 003

2000/14/EC & 2005/88/EC - 17704791 002

97/68/EC & 2012/46/EU - e11*97/68SA*2012/46*1664*01

☐ Engine type / ☐ Typ motoru / ☐ Typ motora / ☐ Typ silníka / ☐ Motor típusa

EB-800-E.1